

комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его двадцать седьмом докладе²⁰ одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

632-е пленарное заседание,
21 декабря 1956 года

1089 (XI). Административные и финансовые мероприятия, относящиеся к Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций²¹

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях 1001 (ES-I) от 7 ноября 1956 г. и 1122 (XI) от 26 ноября 1956 года,

подчеркивая то обстоятельство, что расходы, произведенные Генеральным Секретарем на основании резолюций Генеральной Ассамблеи, не должны отражаться на определении в будущем ответственности за ситуации, которые привели к созданию Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, а также на окончательном определении претензий, возникающих из связанных с этим расходов,

принимая во внимание, что Генеральный Секретарь в своем докладе от 4 ноября 1956 г.,²² в частности в пункте 15 этого доклада, заявил, что вопрос финансирования вооруженных сил требует дальнейшего изучения,

принимая во внимание, что Генеральный Секретарь в своих докладах от 21 ноября²³ и 3 декабря 1956 г.²⁴ рекомендовал, чтобы разверстка связанных с вооруженными силами расходов производилась так же, как и разверстка расходов Организации,

принимая во внимание далее, что относительно взносов или метода, предложенного Генеральным Секретарем для получения таких взносов, некоторые государства-члены Организации высказали противоречивые мнения, которые до сих пор еще не были согласованы,

принимая во внимание, что Генеральный Секретарь уже уполномочен принять на себя обязательства по расходам вооруженных сил в сумме до 10 миллионов долларов,

принимая во внимание далее, что вопрос разверстки расходов вооруженных сил сверх 10 миллионов долларов требует дальнейшего изучения во всех его аспектах,

1. *постановляет*, что расходы Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, помимо расходов на жалованье, снаряжение, снабжение и обслуживание, которые могут быть предоставлены безвозмездно правительствами государств-членов Организации, будут покрываться Организацией Объединенных Наций и распределяться между государствами-членами Организации в сумме до 10 миллионов долларов в соответствии с утвержденной Генеральной

Ассамблеей шкалой разверстки взносов по годовому бюджету Организации на 1957 финансовый год;²⁵

2. *постановляет далее*, что это постановление не предпринимает последующей разверстки любых расходов сверх 10 миллионов долларов, которые могут быть произведены в связи с вооруженными силами;

3. *постановляет* создать комитет в составе Канады, Индии, Либерии, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Цейлона, Чили и Швеции для рассмотрения вопроса о разверстке расходов вооруженных сил сверх 10 миллионов долларов. Этот комитет, в числе других соображений, примет также во внимание прения по этому вопросу в Генеральной Ассамблее и изучит вопрос во всех его аспектах, включая возможность добровольных взносов, установление максимальных сумм расходов Чрезвычайных вооруженных сил, которые, с предварительного согласия Генеральной Ассамблеи, могут определяться в каждом отдельном случае, а также принцип или формулировку шкал взносов, отличающихся от шкалы взносов государств-членов Организации по обыкновенному бюджету на 1957 год. Комитет представит свой доклад возможно скорее.

632-е пленарное заседание,
21 декабря 1956 года

1090 (XI). Административные и финансовые мероприятия, относящиеся к Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций²⁰

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 1122 (XI) от 26 ноября 1956 г., разрешающей учреждение Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций первоначально в сумме 10 миллионов долларов, и о своей резолюции 1089 (XI) от 21 декабря 1956 г., производящей разверстку этой первоначальной суммы в 10 миллионов долларов между государствами-членами Организации Объединенных Наций в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей для взносов по годовому бюджету Организации на 1957 год,

отмечая, что уже утвержденные на 1957 год расходы Чрезвычайных вооруженных сил представляют собой значительное увеличение взносов государств-членов Организации, возлагаемая на многие правительства тяжелое и непродвинутое финансовое бремя,

признавая, что некоторые правительства безвозмездно понесли некоторые расходы Чрезвычайных вооруженных сил, как-то расходы на жалованье, снаряжение, снабжение и обслуживание,

отмечая, тем не менее, что по исчислениям Генерального Секретаря расходы Чрезвычайных вооруженных сил в 1957 году превысят ранее распределенную сумму в 10 миллионов долларов,

отмечая просьбу Генерального Секретаря о разрешении ему принять на себя в отношении Чрезвычайных вооруженных сил обязательства на общую сумму в 16,5 миллиона долларов,

1. *уполномочивает* Генерального Секретаря произвести расходы на Чрезвычайные вооруженные силы в сумме не свыше 16,5 миллиона долларов в период по 31 декабря 1957 года;

2. *просит* состоящие членами Организации государства делать добровольные взносы на покрытие

²⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения, пункт 48 повестки дня, документ A/3432.

²¹ См. ниже и на стр. 58 — 60 другие резолюции, касающиеся пункта 66 повестки дня.

²² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, первая чрезвычайная специальная сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ A/3302.

²³ Там же, одиннадцатая сессия, Приложения, пункт 66 повестки дня, документ A/3383.

²⁴ Там же, одиннадцатая сессия, Пятый комитет, 541-е заседание, пункты 78-81.

²⁵ См. резолюцию 1087 (XI).

суммы в 6,5 миллиона долларов, для того чтобы облегчить финансовое бремя в 1957 году членского состава в целом;

3. *уполномочивает* Генерального Секретаря, впредь до поступления взносов на Специальный счет Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций:

а) авансировать из Фонда оборотных средств суммы, которые могут потребоваться Специальному счету для оплаты проводимых по нему расходов;

б) по мере необходимости организовать выдачу ссуд Специальному счету из надлежащих источников, включая другие находящиеся в распоряжении Генерального Секретаря денежные средства, при условии, что погашение этих авансов или ссуд Специальному счету будет производиться в первую очередь из взносов, по мере их поступления, и что, кроме того, эти ссуды не отразятся неблагоприятно на текущих оперативных программах;

4. *постановляет*, что Генеральная Ассамблея на двенадцатой сессии рассмотрит базис для финансирования любых расходов Чрезвычайных вооруженных сил, превышающих 10 миллионов долларов и не покрытых добровольными взносами.

632-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

1091 (XI). Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах

A

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах,²⁶ назначенного на десятой сессии Генеральной Ассамблеи, а также рекомендацию Комитета по переговорам относительно изменения метода получения формальных обещаний о взносах на добровольные программы,

будучи уведомлена о мнении Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций²⁷ и Комитета технической помощи,²⁸ а именно, что оба эти органа предпочитают сохранить нынешний порядок сбора средств,

признавая важность установления финансовых ресурсов для деятельности и программ, финансируемых за счет добровольных взносов, до рассмотрения Генеральной Ассамблеей докладов о таких видах деятельности и программах и вынесения по ним решений,

признавая далее необходимость изменения существующего порядка получения финансовой поддержки для тех программ Организации Объединенных Наций, финансируемых за счет добровольных взносов, для которых эти взносы оказываются значительно ниже плановых финансовых заданий по этим программам,

1. *постановляет*

а) для Детского фонда Организации Объединенных

²⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения, пункт 45 повестки дня, документ A/3194.*

²⁷ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать третья сессия, Дополнение № 2 (E/2937-E/ICEF/330, E/ICEF/333).*

²⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения, пункт 45 повестки дня, документ A/C.5/694.*

Наций сохранить существующий метод сбора средств в течение всего года;

б) для Расширенной программы технической помощи сохранить нынешнюю систему специальных конференций для получения формальных обещаний по взносам, созываемых по инициативе Комитета по переговорам;

с) созвать во время двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи специальный комитет в составе всех членов Ассамблеи под председательством Председателя сессии, на заседаниях которого будут даны формальные обещания о добровольных взносах для обеих программ помощи беженцам на следующий финансовый год, причем каждой из этих программ должны быть посвящены особые заседания;

2. *постановляет далее*, чтобы государства, не состоящие членами Организации Объединенных Наций, но являющиеся членами одного или нескольких специализированных учреждений, были приглашены принимать участие в заседаниях специального комитета для сообщения своих формальных обещаний взносов на обе программы помощи беженцам.

662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

B

Генеральная Ассамблея

1. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи назначить Комитет по переговорам о внебюджетных средствах в составе не более десяти членов с таким же кругом ведения, который был предусмотрен в резолюции 693 (VII) Генеральной Ассамблеи от 25 октября 1952 г., с тем чтобы этот Комитет функционировал со времени закрытия одиннадцатой сессии до закрытия двенадцатой сессии Ассамблеи;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный: «Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах».

662-е пленарное заседание,
27 февраля 1957 года

• • •

На 662-м пленарном заседании 27 февраля 1957 г. Председатель Генеральной Ассамблеи назначил Комитет по переговорам о внебюджетных средствах, с полномочиями, состоящими в закрытии двенадцатой сессии. Комитет состоит из следующих государств: Аргентины, Бразилии, Канады, Ливана, Новой Зеландии, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции.

1092 (XI). Регистрация и опубликование договоров и международных соглашений

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 97 (I) от 14 декабря 1946 г., утверждающей правила для введения в действие статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций с изменениями, внесенными в эту резолюцию резолюциями 364 В (IV) от 1 декабря 1949 г. и 482 (V) от 12 декабря 1950 года,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря²⁹ и семнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам одиннадца-

²⁹ Там же, пункт 50 повестки дня, документ A/3168.